

PODGRZEWACZ DO POTRAW CHAFING DISH CHAFING DISH

1. PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Podgrzewacz jest ekonomicznym urządzeniem do podtrzymywania ciepła potraw. Urządzenie składa się z pojemnika zewnętrznego opartego na konstrukcji podtrzymującej, na której znajdują się pojemniki na substancję grzewczą, oraz z wyjmowanego pojemnika wewnętrznego ze stali nierdzewnej i pokrywy.

2. USTAWIENIE

Urządzenie powinno być ustawione na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni, z dala od materiałów łatwopalnych.

3. OBSŁUGA

UWAGA: NIGDY NIE URUCHAMIAJ PODGRZEWACZA GDY JEST PUSTY.

1. Napełnij wodą pojemnik zewnętrzny (im cieplejsza będzie woda tym łatwiej będzie utrzymać potrawę w odpowiedniej temperaturze, ale nie wlewaj wody, którą można się poparzyć). Poziom wody powinien być taki by dno wstawionego pojemnika wewnętrznego było lekko w niej zanurzone.

UWAGA: NIE NALEŻY WLEWAĆ WIĘCEJ WODY NIŻ ZALECONO, GDYŻ PODCZAS WKŁADANIA POJEMNIKA WEWNĘTRZNEGO MOŻNA DOPROWADZIĆ DO WYLIANIA WODY NA ZEWNĄTRZ.

2. Wstaw pojemnik wewnętrzny z ciepłą potrawą do pojemnika zewnętrznego.

3. Przykryj całość pokrywą.

4. W dołączonych do podgrzewacza pojemnikach umieść otwarte puszki z substancją grzewczą. Po zapaleniu, pokrywką pojemnika reguluj wielkość płomienia. Ustaw pojemnik grzewczy na konstrukcji metalowej podtrzymującej pojemnik.

UWAGA: ZACHOWAJ SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI, SUBSTANCJA JEST PÓŁPŁYNNĄ I ŁATWOPALNĄ.

5. Nie należy przemieszczać pojemnika, gdy jest on w trakcie użycia oraz kiedy jest napełniony wodą lub potrawą.

OBUDOWA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ GORĄCA! ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS UŻYWANIA PODGRZEWACZA!

4. CZYSZCZENIE

Urządzenie musi być bezwzględnie umyte po każdym użyciu. Pojemnik i pokrywa wykonane są ze stali nierdzewnej, myć je należy z użyciem łagodnego detergentu (można myć w zmywarce). Nie stosować środków żrących i ściernych.

1. ZWECK DES GERÄTS

Der Wärmer ist ein wirtschaftliches Gerät zum Warmhalten von Speisen. Das Gerät besteht aus einem Außenbehälter, der von einer Tragkonstruktion getragen wird, auf der die Behälter für die Wärmesubstanz platziert werden, und einem herausnehmbaren Innenbehälter aus Edelstahl mit Deckel.

2. PLATZIERUNG DES GERÄTS

Das Gerät sollte auf einer stabilen und ebenen Fläche, entfernt von brennbaren Materialien, aufgestellt werden.

3. BETRIEB DES GERÄTS

HINWEIS: DAS HEIZGERÄT NIEMALS IM LEEREN ZUSTAND BETREIBEN.

1. Füllen Sie den äußeren Behälter mit Wasser (je heißer das Wasser ist, desto einfacher ist es, die Lebensmittel auf der richtigen Temperatur zu halten, aber schütten Sie kein Wasser hinein, das Sie verbrühen könnte). Der Wasserstand sollte so hoch sein, dass der Boden des eingesetzten Innenbehälters leicht in das Wasser eintaucht.

HINWEIS: FÜLLEN SIE NICHT MEHR WASSER ALS EMPFOHLEN EIN, DA DAS WASSER BEIM EINSETZEN DES INNENBEHÄLTERS ÜBERSCHWAPPEN KÖNNTE.

2. Den Innenbehälter mit den warmen Speisen in den Außenbehälter stellen.

3. Decken Sie das Ganze mit dem Deckel ab.

4. Stellen Sie geöffnete Dosen mit Heizmaterial in die mit dem Heizgerät gelieferten Behälter. Nach dem Anzünden den Deckel des Behälters benutzen, um die Größe der Flamme zu regulieren. Stellen Sie den Heizbehälter auf die Metallkonstruktion, die den Behälter trägt.

HINWEIS: BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN TREFFEN, DER STOFF IST HALBFLÜSSIG UND BRENNBAR.

5. Bewegen Sie den Behälter nicht, wenn er in Gebrauch ist und wenn er mit Wasser oder Lebensmitteln gefüllt ist.

DAS GEHÄUSE DES GERÄTES KANN HEISS SEIN! SEIEN SIE VORSICHTIG, WENN SIE DAS HEIZGERÄT BENUTZEN!

4. REINIGUNG

Das Gerät muss unbedingt nach jedem Gebrauch gewaschen werden. Der Behälter und der Deckel sind aus rostfreiem Stahl gefertigt und sollten mit einem milden Reinigungsmittel (spülmaschinenfest) gewaschen werden. Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Mittel.

1. PURPOSE OF THE DEVICE

The warmer is an economical device for keeping food warm. The device consists of an outer container supported by a support structure that holds the containers for the heating substance, and a removable stainless steel inner container and lid.

2. PLACEMENT OF THE DEVICE

The device should be placed on a stable and level surface, away from flammable materials.

3. DEVICE OPERATION

NOTE: NEVER RUN THE HEATER WHEN IT IS EMPTY.

1. Fill the outer container with water (the warmer the water, the easier it will be to keep the food at the right temperature, but do not pour water that you can burn yourself). The water level should be such that the bottom of the inserted inner container is slightly submerged in it.

NOTE: DO NOT POUR MORE WATER THAN RECOMMENDED, BECAUSE WHEN INSERTING THE INNER CONTAINER, YOU MAY END UP SPILLING WATER OUTSIDE.

2. Put the inner container with the warm food into the outer container.

3. Cover the whole thing with a lid.

4. Place open cans of heating substance in the containers attached to the heater. Once lit, use the lid of the container to adjust the size of the flame. Set the heating container on the metal structure supporting the container.

NOTE: TAKE SPECIAL PRECAUTIONS, THE SUBSTANCE IS SEMI-LIQUID AND FLAMMABLE.

5. Do not move the container, when it is in use and when it is filled with water or food.

THE HOUSING OF THE DEVICE MAY BE HOT! USE CAUTION WHEN USING THE HEATER!

4. CLEANING

The device must absolutely be washed after each use. The container and lid are made of stainless steel, wash them with a mild detergent (dishwasher safe). Do not use caustic or abrasive agents.



Stalgast Sp. z o.o.
ul. Ostrobramska 75C, lokal 6.02,
04-175 Warszawa
tel.: 22 517 15 75 fax: 22 517 15 77
www.stalgast.com email: stalghost@stalghost.com

• DE •
STALGAST GmbH
Mary-Somerville-Str. 6,
28359 Bremen;
Tel.: +49 421 9898066-1
stalghost@stalghost.de
www.stalgast.de

• EN •
Tel.: +48 22 509 30 77
export@stalghost.com
www.stalgast.eu

• FR • ES •
Tel.: +48 22 509 30 55
export@stalghost.com
www.stalgast.eu